

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	180 Lei
Fél évre	90 Lei
Egy negyed évre ...	45 Lei
Egy óra	15 Lei

Hirdetések árszabás szerinti díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és Csanádi Egyesült Vezetők palotájában.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I.
(József főherceg-ut) 22. szám.

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1921.

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF.

Péntek, december 30.

Az otthon védelme.

Tisztelt Szerkesztőség! Arad város polgársága igazán hálás lehet az „Aradi Közlöny”-nek, amiért tegnapi vezércikkében szőnyegre hozott egy annyiunkat igazán nem kellemesen érintő kérdést. Lakásmizéria akkor is volna városunkban, ha nem mesterségesen növelték volna azt. Vagy ha erős ez a kifejezés „mesterséges”, mondjuk, hogy az illetékesek közömbösen, összetett kezekkel nézik és türik ezt a szörnyűséges lakásínséget. Nagyon jól tudjuk azt mindnyájan, hogy a mai viszonyok között csaknem lehetetlen építkezni. De nagyon is igaza van az „Aradi Közlöny”-nek és nagyon is fejen találta a szöveget, amikor amellett tör lándzsát, hogy a meglevő kincstári épületeket, illetve lakásokat egyszerűen lakhatóvá kell tenni.

Mert a mai lehetetlen helyzet egyszerűen tűrhetetlen. Belátjuk mindannyian, hogy a tiszt uraknak szükségük van emberséges lakásra, jussuk is van hozzá. De amikor ezt lojálisan elismerjük, azt hiszem joggal kérdehetjük, hogy a mai rendszer mellett, melyet mindenki csak provizóriumnak tekintett, meg van-e oldva a tiszt urak emberséges lakásának a kérdése? Ha megszavaztatnák a tiszteteket, bizonyára kevés akadna, aki igazán meg van elégedve a mai lakásával. Ők is rosszul laknak és a polgárság is meg van nyomorítva. Legfőbb ideje tehát, ha az illetékes tennyezők rálépjenek a megoldás azon egyszerű útjára, melyet az „Aradi Közlöny” tegnapi vezércikkében jelölt meg. De neki kell látni és ezt az égető kérdést úgy a tiszt kar, mint a polgárság érdekében minél előbb emberségesen meg kell oldani. Nekem jó magamnak nincs ugyan mandátumom arra, hogy sok-sok érdekelt polgártársam nevében beszéljek, de a magam részéről — ha nincs más kiút — nem szívesen ugyan, de kész vagyok anyagi áldozatokra is, hogy egyszer véget vessünk a mai lehetetlen állapotoknak. Bizonyára sokan mások is úgy gondolkodnak. Jó volna, ha a polgári és katonai hatóságok egyszer összehívják az érdekelt feleket és konkrét javaslatokkal állanak elő. Mert minden szép szónál és tudásnál többet ér a tett.

Az „Aradi Közlöny” megadta az impulzust, — s sokan vagyunk

ezért hálásak neki — most azonban várjuk végre a tetteket.

SoraIm közléseért fogadja az

igen tisztelt Szerkesztőség őszinte háláját és nagyrebecsülésemet.

Egy aradi polgár.

A néppárt — Take Jonsescu ellen.

(Mit mondott Averescu tábornok?)

BUCURESTI. Az Indreptarea írja, hogy a néppárt végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén újból megszögezte azt az álláspontot, hogy *Take Jonsescu kormányát nem támogatja.* (RTI.)

BUCURESTI. Az Indreptarea közli Averescu nyilatkozatát, melyben a volt miniszterelnök kijelenti, hogy nem tett oly kijelentést, amely a korona ellen irányult volna. Averescu kijelentette, hogy a neki imputált támadások nem igazak. Ő csak a liberálisokat értette a nyilatkozatban és semmiféle kétértelmű dolgot nem mondott. Ami a parasztpárttal való megegyezés hírére illeti, az sem igaz. Ő csak a parlamentbe való visszatérésről tárgyalt ezzel a párttal. (RTI.)

BUCURESTI. A memordumot, amelyet a néppárt sok képviselő és szenátor tagja intézett a pártvezetőséghez, ma nyújtották át. A memordum hibáztatja a pártvezeték eddigi munkáját, akik azt a rendszert honosították meg, hogy az egész párt irányítását két személy végezte. Követelik a demokratikus elvek érvényesülését az eddigi reakciós szellemmel

szemben. Azt kívánják, hogy hívják össze a pártot, a végrehajtó bizottság megválasztása végett, amely tudvalevőleg nem választottak, hanem kineveztek. A memordum hibáztatja az eddigi vezetők magatartását, akik monopolizálták a párt politikai irányítását és az értelmes elemeket a befolyástól és az irányítástól távol tartották. Ennek következménye volt az, hogy a közvélemény a pártot teljes joggal oligarchikus pártnak nevezi. A végrehajtó bizottság ülésén, amelyen Averescu elnökölt élénk vita fejlődött ki a memordum felett, amelyet még folytatni fognak. (RTI.)

BUCURESTI. A *Lupta* szerint *Flondor* azért maradt vissza Bucurestiben, hogy megegyezzen *Iar-gyaljon Averescuval* és rábírja arra, hogy a néppárt támogasson egy koncentrációs kormányt, amelynek *Take Jonsescu* lenne elnöke. Ez esetben a néppárt képviselői tagja vehetne részt a kormányzásban. A nemzeti párt részéről *Vajda és Popoviciu*, ezenkívül *Flondor* is belépne a koncentrációs kormányba. (RTI.)

Ujból működhetik a Magyar Szövetség.

(Felfüggesztették a betiltó rendeletet.)

CLUJ. A Román Távírási Iroda hivatalosan jelent: Az Erdélyi Magyar Szövetség ügyében fordulat következett be. Az új kormány belügyminisztere hatályon kívül helyezte a Magyar Szövetség működésének felfüggesztését kimondó rendeletet. A belügyminiszteri rendelet tegnap érkezett Clujra és kimondja, hogy a Magyar Szövetség azonnal újra megkezdheti működését és tevékenységét. Hangsúlyozza a rendelet, hogy a Szövetség irattárát és helyiségét azonnal vissza kell adni eredeti rendeltetésének és a további működés elől minden akadályt el kell háritani. Erről a Szövetség elnökét, *Jóska Samu* bárót értesíteni rendeli a belügyminiszter.

Nem érdektelek — jelentik Clujról — hogy a váratlan intézkedés összeesküszik a Szövetség feleb-

bezésével, amelynek nagyon gyors elintézését jelentené ez a fordulat. Azonban valószínűbbnek látszik, hogy a kormány önként támadt elhatározásával állunk szemközt.

BUCURESTI. Az Adeverul már értesült erről a dologról. Bucurestii körök foglalkoznak is ezzel a kérdéssel. Helyeslik a kormány intézkedését, mert — úgy mondják — a kisebbség hangulatát nem szabad keseríteni és lehetővé kell tenni, hogy mint szabad jogú polgárok, politikai aktivitást fejtsenek ki. Ugyanakkor azonban a kormány hibát is követett el, mert nem vette figyelembe, hogy a Szövetség mostani vezetősége nem támaszkodik széles magyar rétegekre és nem vette figyelembe, hogy a Szövetségen belül jelentős nagy ellenzék áll a mostani vezetőséggel szemben. A kormánynak meg kel-

lett volna találnia a módját annak, hogy a demokratikus irányzat felülkerekedhessen. Ehhez lehetőséget kellett volna nyújtani. Ha ez most nem is történt meg, de minden jel arra mutat, hogy a demokratikus irányzat győzelmét biztosító folyamat előbb-utóbb be fog következni a Szövetség keretein belül.

Az új menetrend.

(Arad és Lökösháza között.)

Hivatalosan jelentik, hogy a CFR. vezérigazgatósága módosította a menetrendet. Az új menetrendnek, amely vasárnap, január 1-én lép életbe, Aradot érdeklő része a következő:

Arad és Lökösháza között egy nemzetközi gyorsvonat, négy személy- és egy vegyesvonat közlekedik. A 13. számú gyorsvonat a berni nemzetközi vasúti értekezleten megállapított menetrend alapján közlekedik. Eszerint Aradról indul 13 óra 3 perckor délelőtt, Lökösházára érkezik 3 óra 25 perckor délután, tovább indul Budapest felé 4 óra 40 perckor. Ez a vonat Budapestben, Bécsen át Párisig megy. Ugyancsak a megállapodás szerint közlekedik a Magyarország felől jövő 14. számú nemzetközi gyorsvonat is. Lökösházára érkezik délután 5 óra 45 perckor, Aradra érkezik 5 óra 27 perckor. A személyvonatok közül a 267. száma közlekedik a határig. A 265. számú reggel féltizkor indul Aradról és 11 óra 25 perckor ér Lökösházára, ahonnan a 266. számú vonat déli 12 óra 25 perckor indul vissza Aradra, ahová 3 óra 5 perckor ér. A 267. számú személyvonat délután félhatkor indul Aradról és negyednyolckor van a határon. Visszafelé a 268. számú vonat este 9 óra 30 perckor indul Lökösházáról és 8 óra 15 perckor van Aradon. A többi személyvonat csak Kurtiosig közlekedik.

Károlyi Mihály prágában.

Prága. A Szlovenszki Politika szerint gróf Károlyi Mihály inkognitóban Prágában tartózkodik. A gróf prágai tartózkodását ama tárgyalásokkal hozzák kapcsolatba, amelyeket a magyar kormány jelenleg a csehszlovák szociáldemokratákkal folytat a köztársaság területén tartózkodó emigránsokra vonatkozólag.

Az aradi színház új vezetése alatt.

(Szendrey Mihály távozik. — Az új adminisztratív igazgató. — A Színügygyámoló Egyesület első ténykedése.)

A városi színház művészi és adminisztrációs vezetésében a közeli napokban változás áll be, a melynek előkészítő munkálatai már régóta folyamatban vannak és most fejeződnek be. A változás abból áll, hogy a színház adminisztrációs vezetését a Színügygyámoló Egyesület veszi át, a színház művészi vezetése pedig visszaszáll Róna Dezső színgazgatóra, amennyiben Szendrey Mihály az eddigi művészi vezető január elsejével megváltik tisztségétől. Az Aradi Közlöny munkatársa a nagyjelentőségű eseményekről az alábbiakban számol be:

A Színügygyámoló Egyesület szerepe.

Amikor az ősszel megalakult Aradon a Színügygyámoló Egyesület, azt a nemes célt tűzte maga elé, hogy nemcsak erkölcsileg, hanem anyagilag is segítségére siet az aradi színtársulatnak, amelynek akkoriban ugyancsak rosszul ment a sora. Azóta többször folytak tárgyalások a színházi felszerelés megvásárlása céljából egyrészt a Színügygyámoló Egyesület vezetése másrészt a konzorcium között, melynek tulajdonosa a felszerelés. Már arról is volt szó, hogy amennyiben a színház adminisztratív vezetését, a színtársulat felvételét redukálni fogják, a tárgyalások sokáig tartanak és az eredményes vezetést tehát a régi

tagjai pontosan megkapták rendezési feladatukat, mert hiszen a közönség szorgalmasan látogatta az előadásokat és a timisoarai kirándulások is szép anyagi eredménnyel végeztek.

Most az utóbbi napokban újból megindultak a tanácskozások, a melyek azzal végeztek, hogy a Színügygyámoló Egyesület megvásárolja a felszerelést és január 1-től kezdve átveszi a színház adminisztratív vezetését, ami ugyan nyer megoldást, hogy az Egyesület Róna Dezső igazgató mellé adminisztratív igazgatóként delegálja ifj. Vas Gusztáv Acsev felügyelőt. A művészi vezetés Róna Dezső kezébe kerül, minthogy Szendrey Mihály — mint alább megírjuk — visszalép a művészi igazgatástól.

Értesülésünk szerint az új rezsimnek első feladata a takarékoság lesz. Mindenek előtt a társulat tagjainak fizetését fogja redukálni az új éra úgy, ahogyan azt már az ősszel tervezte. Nem tudjuk, hogy a színtársulat tagjai bele fognak-e menni fizetésredukcióba, akkor, amikor minden vonalon fokozódott a drágaság és főként akkor, amikor a Színügygyámoló Egyesület gyámolítja a társulatot. Lehet, hogy ez csak feltevés, de jellemző, hogy a színtársulat tagjai már is fizetésredukcióra készültek.

hály visszalép a színház művészi vezetésétől. Sokan azt is tudni vélték, hogy Szendreyről több sérelem esett és emiatt érzett elkedvetlenedésében válik meg pozíciójától. Az Aradi Közlöny munkatársa a beszélgetett Szendrey Mihályval, aki távozásáról a következőket mondotta:

— Elhatározásom megmásíthatatlan. Távozik, mert misszióm véget ért. A nyáron magasabb szempontoktól vezéreltetve vállalkoztam a munkára addig, amíg Aradon a magyar színészet rendezmederbe kerül. Munkámban az igazgató és a színtársulat közrehatással és odaadással támogattam. Misszióm véget ért, tehát távozik annélkül, hogy megbántva érezném magam, hiszen erre semmi ok nincs. A szállogó hírekkel szemben kategórikusan kijelentem, hogy sem az igazgató és a színtársulat részéről nem tapasztaltam olyant, ami elkedvetlenített volna. Távozik azért, mert a színészet Aradon rendezmederbe terelődött. Ha azonban — amit nem kívánok — ismét szükség lenne rám, készséggel hozom munkámat és tapasztalataimat.

Intelem az új rezsimhez.

Az aradi színészet sorsa miatt érzett aggodalomtól vezéreltetve fordulunk az új rezsimhez. A múlt szezonban azt tapasztaltuk, hogy a próza mostoha gyermeke volt a műsornak. Ha néha színre is került prózai műfaj, oly gyenge volt az előadás, hogy a közönség elkerült a színház előadásaitól.

bíció vezérelte a vezetőséget és színészeket egyaránt. Az utóbbi időben azonban sajnálatos hanyatlás tapasztalható. Készségtelenség, kapkodás, szegényes kiállítás lépten-nyomon. Kutattuk az okokat és rájöttünk arra, hogy mindez azért van így, mert a próza ismét háttérbe szorult. Egy-egy prózai darabból oly keves próbát kapnak a szereplők, hogy képtelenek elkészülni. És ha már kapnak is próbát, ezt nem a színpadon, hanem valamely eldugott helyen tartják meg, mert a színpadot lefoglalja az operett. Rámutatunk erre azért, hogy az új rezsim okuljon belőle és adja vissza a prózai együttes ambícióját, amelyet a mellőzés annyira lerontott, hogy a rendezők nem is dolgoznak szívesen, sőt az egyik vissza is adta megbízását. Az új rezsim kultiváljon minden színpadi műfajt, mert a tapasztalat azt bizonyítja, hogy a közönség szívesen látogatja a jó előadásokat, akár operettet, akár drámát, akár vígjátékot játszanak.

Merényletterv Benes ellen.

(Megszüntető és tromállapot.)

PRÁGA, Benes csehi külügyminiszter erdőkárpáti utazásával kapcsolatban a Cesko Slovenec című lap közlése szerint arra figyelmeztették a minisztert, hogy merénylettervet szándékoznak ellene elkövetni.

PRÁGA, Az itteni közli, hogy

Bucsukeringő

(Operett-premiér a városi színházban.)

A tegnap bemutatott operett komponistája: Strauss Oszkár, a Varázskeringő, Bátor katona hírneves szerzője. A magyar keresztségben az újdonság a „Bucsukeringő” nevet kapta arról a keringőről, amely mindig visszatérő motívumként jelentkezik a három felvonáson át Strauss Oszkár invenciózus muzsikájában. Szereti a szerző zenét, kerüli a lármás, triviális vásári hatásokat. Ebben rejlik zenéjének magasabb rendűsége és talán ez az oka annak, hogy nem tud oly népszerű lenni, mint szerencsésebb társai a zeneszerzés terén: a fox-trot és egyéb divatos táncmuzsikák szerzői. Aki szereti a finoman hangszerelt, érzést és gondolatot kifejező szines muzsikát, az igaz gyönyörűséget fog találni a Bucsukeringő partitúrájában. A librettó nem halad a kitaposott ösvényeken és teljesen elfűt a „haragszom-rád” sablontól, amely szerint a gróf és grófnő az első felvonásban megszeretik egymást, hogy valami csekélységen összekapjanak és a darab végéig adják a jellemes, meg nem történt haragos szerelmeket, akik a darab végén egy vidám finálé lármás akkordjai kö-

zou... Bucsukeringő... melines nő recipéje szerint drámai szüzsét írtak, amelynek kedves és kibékítő a befejezése. Egy fiatal katonatiszt sneidigan megvédi egy fiatal hölgy becsületét a cár unokaöccsével szemben, aki a hölgyet egy tábornokhoz akarja erőltetni a lovagias tisztét pedig elfogadja. A parancs úgy szól, hogy a tiszt reggel fogoly a tábornok kastélyában, a honnan reggel a varsói citadellába szállítandó. A tábornok kastélyában álarcos bál van, a menyasszony álarcosan megmenti a gróf előtti, aki nem tud ellentálni a tánc varázsának és meghívja magát a tábornok által a bálra, hogy amúgy igazában kimulassa magát, hiszen másnap reggel, ugyanis kivégzik. A második felvonásban a gróf és őrizetere kirendelt tisztársai pompásan mulatnak a bálon. Természetesen találkozik a megmentett nővel, de már álarc nélkül és biztosítják egymást lángoló szerelmükről. A nő végül rábírja a hálálra szánt ifjút, hogy szökjék. A szökés megtörténik, a fiatal hölgy örvend, de a nizzai gyorsvonat elindulása után visszatér a fiatal gróf és kijelenti, hogy nem szökik, mert nem szegi meg adott szavát. Ezzel vége a II. felvonásnak. A harmadikban

...a vége: a két szerelmes egymásé lesz. Persze ezt a vázlatos mesét sok kedves epizód és tánc élénkíti, de hiányzik belőle az a humor, amely a mostani tömegeket megmozgatja. Ha van hibája a darabnak: akkor ez az egyetlen hibája.

A színtársulat operett-együttese a legnagyobb ambícióval készült a premiérre, amely szép és megérdemelt sikert aratott. Eltekintve attól, hogy az első felvonás kissé vontatottan nyújtózott és a színek túlhoszúak voltak, az előadás a jobbak közé tartozott. Jakabffy Dezső öletes, mindenre kiterjedő figyelemmel rendelkező rendezőnek bizonnyult. A színpad díszes kiállítására a tömegjelenések mozgalmassága mind-mind az ő érdeme. Mind össze azt hibáztatjuk, hogy minden ok és cél nélkül főrekszik világi hatásokra, amelyek a cselekmény menetére és a valószínűsége kissé bántóak. No de ez csak apró hiba, amit ki lehet küszöbölni. Különös elismerés illeti Csányi Mátyás karmestert, aki a betanítás nehéz és hálátlan feladatát bravúrosan oldotta meg. A kiváló dirigens teljesen ura volt a színpadnak és zenekarnak és páratlan ízlésével kifejezésre juttatta a zene minden szépségét.

...női szerepben Horváth Mici legrészebb sikerének egyikét aratta. Csengő hangja, temperamentuma, művészi játéka, illuziót keltő elegáns toalettiel bizosították a sikert, amely spontán és őszinte volt. A férfi főszerepet László Andor, a színház kedvenc vendégművésze játszotta. Kellems hangja, elegáns férfias alakja mintha csak erre a szerepre predestináltak volna. Énekszámait lelkesen megtapsolták. A humorról Sebestyén Jenő gondoskodott, aki elemében lévén kedves mókáival állandó derültséget keltett. Benkőné kis szerepéből finom humorával kedves alakot csinált. Három fiatal leányt énekelt és táncolt kedvesen, illuziót keltően Zilahy Irénke, Mágori Mici és Keleti Gizli. Igen nagy sikert aratott egy bájos színövendék: Vannay Ilonka, aki otthonosan mozog a színpadon és pompásan táncol. Kisebb szerepekben kiváló játékkal hozzájárultak az est sikeréhez: Szabó Gyula, Selmeczy Mihály, Ladislav József, Olasz Lajos és Faludy Károly. A III. felvonásban hat nő ügyesen lejtett egy baletet, amelyet Bereczky Olga tanított be hozzáértéssel. Mindent összefoglalva megállapítható, hogy az újdonság megérdemelt sikert aratott és bizonyára sokáig műsoron marad. (Kv.)

Adóbejelentések

(A luxus- és autómobiladó utolsó napja. — A forgalmi adólerovás sorrendje.)

Az aradi pénzügyigazgatóság luxusadó osztályán eddig összesen csak nyolcan jelentek meg luxusadó vallomásaik kitöltése céljából, holott ezeknek száma Aradon százakra megy. Aradon 85 autómobil van nyilvántartva a rendőrség forgalmi engedélyei alapján és eddig csak 20 autómobil tulajdonos jelent meg, hogy autómobil adójának nyilatkozatát kitöltse. Tekintettel arra, hogy ezeknek a nyilatkozatoknak az átvétele csak szombatig vagyis ez év végéig tart, a holnapi, pénteki napon az érdekeltek feltétlenül jelenjenek meg a pénzügyigazgatóság első emelet nyolcas számú szobájában, hogy nyilatkozataikat kitöltsék. Az autómobil tulajdonosok tekintet nélkül arra, hogy eddig megjelentek-e már nyilatkozattétel végett a pénzügyigazgatóságon, holnap, pénteken ismét jelenjenek meg valamennyien.

A pénzügyigazgatóság forgalmi adó-osztálya január hónapra a következő sorrendet állapította meg: Az A kezdőbetűsök 3-án, B—4-én, C—5-én, D—10-én, E—11-én, F—12-én, G—13-án, I—14-én, J—15-én, K—16-án, L—17-én, N—18-án, P—21-én, S—23. és T—25-én, U—26-án, V—27-én és a Z kezdőbetűsök pedig 28-án jelenjenek meg a forgalmi adójuk lerovása céljából. A tolvagás elkerülése végett feltétlenül szükséges, hogy a fenti sorrendet a felek betartsák.

Cigánvzenészek a főpolgármesternél

(Esti tiltást kérik.)

Az aradi zenészek küldöttsége Albert Gyuszi primás és Puci tárogatós vezetésével ma délelőtt megjelent dr. Robu János főpolgármesternél. A küldöttség vezetői elmondották a főpolgármesternek azt a tervét, amely szerint megszünteti a tényezőzást, az aradi zenészek legnagyobb része osztatlan tetszéssel fogadta. A zenészek kérték a főpolgármestert, hogy Aradon is alkalmazza a timisoarai rendszert. — Timisoaran ugyanis szerintük minden zenész esténként 50 leit kap, a primás pedig 100 leit. Azonkívül megkapják azt a százalékot, amelyet az esti étlaphoz hozzá ütnek a kávéházakban és vendéglőkben. A főpolgármester kijelentette a küldöttségnek, hogy megvizsgálja az ügyet és rövid időn belül elintézi.

Borovicényi újból szabad. Budapest. Borovicényi Nándor, az exkirály titkárának ügyében az ítélőtábla ma megváltoztatta a vádtanács határozatát és elrendelte Borovicényi szabadlábra helyezését.

A minisztertanács a sajtószabadságért.

(Rendezni fogják a lakáskérdést.)

BUCURESTI. Tegnap este nagyfontosságú és az aktuális kérdések tekintetében döntő jelentőségű minisztertanács volt Take Jonescu miniszterelnök elnöklésével. A tanácskozáson több halaszthatatlan ügy került megoldásra. A villamos társaság munkásainak az ügyével foglalkozott a minisztertanács. Camarasescu belügyminiszter kijelentette, hogy a konfliktus ma elintézését fog nyerni. Ő maga tárgyalta a munkásság vezérével. Az a véleménye, hogy a sztrájk elkerülhető lesz. Ezután foglalkozott a minisztertanács a Berlinben tartózkodó román misszió ügyével, amely misszió Románia számára anyagszerzéssel foglalkozik. Elhatározták, hogy miután a működési kör csökkent, a misszió létszámát is csökkentik. A hivatalos lap reorganizálásának kérdése került azután tárgyalás alá. A lap szerkesztésére és adminisztrációjára nézve fontos újtásokat rendel el. Majd a lakásügyi törvényt tárgyalták. Az igazságügyminiszter közölte a kormány tagjaival, hogy legutóbbi királyi kihallgatása alkalmával értesítette az uralkodót a kormány erre a törvényre vonatkozó intencióiról, arról hogy a lakásügyek rendezése végett új

törvényt nyújtanak a parlament elé. Ha pedig feloszlanak a ház, azaz, úgy dekret legevel rendezik a lakáskérdést, amely már nem tűr halasztást. Ezután a kisebbségek államtitkára a cenzura és a kivételes állapotok ügyében felelté érdekes előterjesztést tett. Javaslata az volt, hogy a cenzurát Erdélyben és Bukovinában meg kell szüntetni. Előterjesztését azzal indokolta, hogy az arra hivatottak legkimerítőbb jelentését bírja arra vonatkozólag, hogy a helyzet minden vonalon annyira javult, hogy a cenzura fenntartása teljesen feleslegessé vált. Sőt kifejti, hogy a konsolidáltságnak és a belső rendnek egyik legnagyobb fontosságú feltétele: a sajtószabadság. Az államtitkár javaslatát hosszas vita követte, amelyben a kormánytagok ugyszólván minden tagja résztvett. Maga Take Jonescu miniszterelnök is hozzászólt a kérdéshez és liberális véleményt adott a sajtószabadság kérdésére vonatkozólag. A vitát a cenzura és a kivételes állapotok ügyében még folytatni fogják. A RTI által szerzett információ szerint a minisztertanács többsége osztja a kisebbségi államtitkár véleményét és hozzájárul a javaslatához.

Margineantiu pénzügyigazgató új megbízatása.

(A leu-kintaló bizottság elnöke.)

Megírta az Aradi Közlöny tegnapi számában, hogy Margineantiu Titus pénzügyi vezérigazgató aradi pénzügyigazgatót a minisztertanács az aradi bankletéteket ellenőrző bizottság elnöki tisztségére delegálta. Az erről szóló rendelkezés tegnap érkezett meg a megyei prefekturára. Ma érdeklődünk Margineantiu pénzügyigazgató

tónál új megbízatása iránt. Azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a pénzügyigazgató ugyan értesült új megbízatásáról, de eddig erről hivatalos értesítést nem kapott. Margineantiu pénzügyigazgató annak a leu ki- és átutalást ellenőrző bizottságnak lett az elnöke, melynek eddig Radu Pancu volt megyei prefektus volt az elnöke.

Apponyi köztársasági nyilatkozata

(Mit mondott a békésosabai polgármesternek?)

BUDAPEST. Tegnap a nemzetgyűlés folyosóján olyan hírek terjedtek el, hogy gróf Apponyi Albert a békésosabai diszokmány átvételekor köztársasági ízü nyilatkozatot tett volna. Temesváry Imre képviselő, aki jelen volt az átadásnál, a Szózat munkatársa előtt a következőket jelentette ki:

— Bertóti József békésosabai polgármester, aki a díszpolgári oklevelet hozta, felkért, hogy mutassam be Apponyinak. Amikor Apponyi beszéde befejeztével az ülésteremből kijött a folyosóra, bemutattam őt a polgármesternek, aki az oklevelet néhány üdvözlő szó kíséretében átnyújtotta Apponyinak. Gróf Apponyi mintán megköszönte a megtiszteltetést, még beszélgetett a polgármesterrel és felemlítette neki, hogy egyes újsághírek szerint Békés megye közgyűlése határozatot hozott, amelyben a köztársasági államforma mellett foglal állást. A polgármester azt felelte, hogy a budapesti lapokat valószínűleg tévesen informálták, mivel az egészről csak any-

nyí igaz, hogy a törvényhatóság feliratot intézett a kormányhoz, amelyben a királypuccs résztvevőinek szigorú megbüntetését kérte. Apponyi erre a felvilágosításra a következőképpen nyilatkozott:

— Miután törvényes királyunk nem engedték visszahelyezni trónjára, magam is állást is foglaltam a köztársasági államforma mellett.

A Szózat még azt is hozzáfűzte a nyilatkozathoz, hogy ezt Apponyi valószínűleg a nemzetgyűlés előtt is meg fogja ismételni. A Pesti Napló munkatársa is felkereste Apponyit és felvilágosítást kért tőle az esetre vonatkozólag. Apponyi kijelentette, hogy a neki imputált kifejezést nem használta, hanem a következőket mondotta:

— Mindvégig hű legitimista maradok. Azonban egy mondvacsinált királtságánál százszor jobbnak tartok egy becsületes alapon nyugvó köztársasági államformát.

A budapesti sajtó élénk várakozással tekint az Apponyi-ügy fejleményei elé.

HIREK.

Kállay Jolán meghalt.

DEBRECEN. Kállay Jolán, aki hosszú időn át volt az aradi színházak is kedvelt primadonnája, ma az egyik debreceni szanatóriumban meghalt. Kállay Jolán, aki két színházas játszott az aradi közönség előtt, Aradról több évvel ezelőtt került el. Amióta Aradot elhagyta, sok viszontagságon ment keresztül a temperamentumos művésznő. Annak idején Budapesten a Király-színházban tartott országos primadonna-versenyen amikor a János vitéz címszerepét játszotta el, az ország összes primadonnái között az első díjat nyerte el. Hosszu időn át volt tagja a budapesti Magyar színházak is. Az utóbbi években kétszer önként meg akart válni az életől. Először Győrben mérgezte meg magát, de sikerült akkor az életnek megmenteni. Most legutóbb Pozsonyban férje brutális bánásmódja miatt mérgezte meg magát. Azonban ismét sikertelenül, mert rövidesen felépült. Ma érkezett debreceni táviratunk arról számol be, hogy Kállay Jolán az egyik debreceni szanatóriumban végérvényesen búcsút mondott mozgalmas sok dicsőséggel és szenvedéssel telt életének.

— Kérjük azon t. előfizetőinket, akiknek előfizetésük december hó 31-én lejár, hogy az előfizetést még ebben az évben megújítani szíveskedjenek, hogy a lap küldése fennakadást ne szenvedjen.

— Titulescu — londoni követ. Bucaresti. A hivatalos lap mai száma közli Titulescu volt pénzügyminiszternek londoni követé való kinevezését.

— Ausztria pénzügyi Kap. Beos. A külügyminisztérium illetékes ténylezője kijelentette, hogy Anglia három millió font sterling kölcsönt ad Ausztriának.

— Zita mégis elmegy Svájcba. Basel. Ellentétben az a hírrel, hogy Funchal kormányzója nem engedélyezi Zita exkirálynénak a sziget elhagyását, svájci illetékes körből származó jelentés szerint az exkirályné január 7-én mégis Svájcba fog érkezni, hogy kifizesse operációját, amely január 10-én fog megtörténni, jelen legyen.

— Kegyelem. Budapest. A Club-kávéházi rombolók közül, a kiket a röglőnitől bíróság 18-5 évi fegyházra ítél, hatan kegyelmet kaptak. Ezeket a váci fegyházból már szabadon is bocsátották.

— Beseler vezérezredes meghalt. Varó. Beseler vezérezredes, aki annak idején elfoglalta Antwerpent és résztvett a Verdun-alatti harcokban, később pedig a lengyel megszállott területek kormányzója lett, meghalt.

— Megszűnt köztársaság. Moszkva. Az enver pasa által alakított batumi köztársaság megszűnt. Enver pasa elmenekült.

— Őrházak a chisneui vonal mentén. A minisztertanács az építésben levő Chisneui-Nagyszalonca vasúti vonal mentén építendő 10 főúthoz céljaira 1 millió 730.998 leit szavazott meg.

— Osehország delioltje. Prága Benes cseh külügyminiszter a Cas című napilap karácsonyi számában cikkben foglalkozik Csehország kereskedelmi mérlegével, mely a legutóbbi esztendőben három milliárd cseh korona passzívát tüntetett fel. Eddig a belső politikában, írja a lap, a legnagyobb tervszerűtlenség és gondolatlanúság uralkodott.

— Az aradi „Hakoah” sportegyesület értesíti tagjait és azok hozzátartozóit, hogy 31-én, Sylvester este táncal egybekötve ismerkedési estélyt rendez saját klubhelyiségeiben (Városi kávéház emeleti helyiségei.)

— Az Aradi Torna Egyesület ma este 8 órakor a Városi kávéház emeleti különtermében választmányi ülést tart. Az elnökség.

— Ügyvédek utólagos esküje. Közölte már korábban az Aradi Közlöny, hogy a minisztertanács megengedte a osatolt területen lakó ügyvédeknek, akik még esküt nem tettek, hogy ezt utólagosan tehessék le. Mint most Bucurestiből jelentik, ez a határidő 1922. január hó 27-én jár le.

— Új finom cigaretták lesznek. A Monopol Igazgatóság számára Cavalla kikötőn keresztül 70.000 kiló macedoniai dohány érkezett, amelyből új finom cigarettát fognak gyártani azok számára, akik drága, de jó cigarettákat akarnak szívni. Az új cigaretták gyártását a Bucurestben lévő Belvedere-gyár fogja végezni és azok meelőbb forgalomba is kerülnek.

— Jóváhagyott repatriálások. Az aradi repatriáló hivatalhoz ma leirat érkezett a cluji központi repatriáló hivatalból, amely szerint a következők repatriálását hagyják jóvá: Kiss Lajos, özv. Csikesz Gyuláné, Varga Ferenc, Reinhardt Kálmáné, Sipos Etel, Buday Endre, Fábian Imre, Jóna István, Bacsik Terézia.

— Új iparvasut a megyében. Dr. Beles Jenő alispán értesítést kapott, hogy a már közigazgatásilag belárt ilteui (iltői) iparvasut a Spitz Testvérek gazdaságában elkészült. Az alispán ma kiadott ilteura (iltőre) egy műszaki bizottsággal, hogy a műszaki bejárást elvégezze.

— Olvassa el Nagy Dániel Piros frakk című izgalmas regényét, az Erdélyi Könyvtár első számát. Kapható mindenütt.

— Pályázati hírdetmény. Arad város árvaszékénél elhalálozás folytán üresedésbe jött és a VIII. fizetési osztály 3. fokozatában megállapított illetményekkel díjazott árvaszéki ülnöki állásra ezennel pályázatot hírdetek és felhivom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják és az 1883. évi I. tc. 5. §-ában előirt képesítéssel azaz legalább jogtudományi államvizsgával rendelkezik vagy ha ezen képesítéssel nem is bírnának, de a román nyelvet szóban és írásban tökéletesen bírják, hogy képestésüket igazoló okmányaikkal felszerelt kérelmeiket 1922. évi január hó 15-ig bezárólag hivatalomná nyújtsák be. A város szolgáltatában nem álló pályázók egészségi állapotukat hatósággi orvosi bizonyítvánnyal tartoznak igazolni. Arad, 1921. december 28. Dr. Robu főpolgármester.

Aradon leleplezett arany-csempészek.

(A Sigurantia elfogott két embert.)

Nagyszabású aranycsempészetet leleplezett le ma délután az aradi Sigurantia. Ma reggel arról értesült a Sigurantia, hogy Aradról egy autóval nagymennyiségű aranyat szándékozik kicsempészni egy társaság. Azt is megtudták a Sigurantián, hogy az auto az oradeamarei országuton fog elhaladni. O. A. Sigurantia-detektív egész délelőt figyelte az oradeamarei országutat, de a gyanus auto a délelőt folyamán nem haladt keresztül az uton. Délután fél háromkor a detektív észrevette, hogy egy gyorsan robogó auto jön Aradról Oradeamare felé. Az autót a hidon túl feltartóztatta és igazolásra szólította fel a két bent ülő embert, akik zavarba jöttek és különféle kifogásokkal próbálták rábírní a detektívet, hogy engedje őket szabadon. A detektív a két em-

bert elhozta a Sigurantiára, ahol kihallgatásuk alkalmával kiderült, hogy az egyik Riff Izsák lengyel állampolgár, a másik S. A. semlaci lakos. Táskájukat kikutatták és tényleg nagymennyiségű arany és ezüstpénzt találtak a börtáska alján elrejtve. Megmotozásuk alkalmával Riff mellénye alatt papircsomagban szintén több aranyat találtak. A csempészekről 80.000 lei értékű arany- és ezüstpénzt sikerült elkobozni. A két letartóztatott ember azzal védekezett, hogy ékszergyártási célokra akarta az aranyat és ezüstöt átvinni Oradeamarera. A Sigurantia a náluk talált arany- és ezüstpénzt lefogalta és a két csempész ellen megindította a vizsgálatot, mert az a gyanu, hogy rendszeresen üzik az arany és ezüst csempészetet.

Január elsején lesz Sopron hivatalos átadása.

Katonai parádé az antant tábornokok tiszteletére. — Gilleanne tábornok veszi át magyar részről a hatalmat.)

SOPRON. A magyar kormány cddigi intézkedéseivel zerint a város ünnepélyes átadása január elsején déli 12 órakor fog végbemenni nagy katonai parádéval. A Fluck ezredes vezetése alatt álló csapatok, a városban tartózkodó antant-csapatok és a szilveszterkor odaérkezendő magyar gyalogság, lovasság és tüzérség, ugyanazok, akik augusztus 27-ig a városban tartózkodtak, kölcsönösen tisztelegni

fognak egymás előtt. Azután pedig diszfelvonulást rendeznek az antant tábornokok, a magyar kormánybiztos és Gilleanne tábornok tiszteletére. A katonai parádé után déli 12 órakor a liszti leánynevelő intézetben történik majd meg a hivatalos átadás jegyzőkönyvvel, amikor is Gilleanne tábornok magyar részről át fogja venni a hatalmat.

Két vasuti katasztrófa Budapesten

(Összeütközött vonatok. — Két halott, sok sebesült.)

BUDAPEST. A budapesti vasuti összekötő hidnál a grázi személyvonat tegnap egy tehervonatba szaladt bele. Szelepcsényi László 50 év körüli utas és Vincze Károly MÁV. főkalauz szörnyet haltak, Borbély István kalauz csonttörést, Hegyi Péter kalauz súlyos agyrázkodást, Kiss Károly tanító és Milti László vállalkozó súlyosabb sérüléseket szenvedtek. Kaszás Mihály fékező, Holcsek Nándor kereskedő és Boros Lőrinc művezető szintén súlyosabban megsebesültek. Ugyanezen a helyen a későbbi órákban újabb katasztrófa történt, amennyiben egy vasuti személykocsi mozdonya szerelvényvel együtt lefordult a töltésről.

BUDAPEST. A vasuti szerencsétlenségről hivatalosan jelentik, hogy a keleti pályaudvarról reggel

6 órakor a Győr felé induló személyvonat az összekötő vasuti hidnál beleszaladt egy tehervonatba. A szerencsétlenséget a vonatvezető gondatlansága okozta, aki reggelizett és közben nem vette észre az előtte haladó tehervonatot. A vonat elején két másodosztályu kocsi összezuzódott. A vonat utasai közül ketten szörnyet haltak, azon kívül 5 súlyos és 9 könnyebb sebesülés történt.

BUDAPEST. A vizsgáló bizottság nem fogadta el a személyvonat vezetőjének azt a kifogását, hogy a szél lóbálta a szemafórt. Megállapítást nyert ugyanis, hogy a mozdonyvezető nem azon az oldalon tartózkodott, amelyen a vasuti jelzéseket figyelemmel kísérelte volna.

— A CFR. militarizálása megszűnik. Bucuresti. A CFR. militarizálását megszüntető rendelet két-három napon belül megjelenik. (RTI.)

— Forgalmi adó tartozás lerovása. Berkó Adolf, Bohn Károly, Büky Zoltán és neje, Deutsch Sándor, Gollent Antal, Galutz János, Magyar Lázár, Farkas H., Dombrádi Jenő, Deutsch Testvérek (Winteritz), özv. Jarima Péterné, König Miksa szállító, B. Lászlóné, Klein József, Németh Sándor, Rubinstein Mór, Komlóssy Gyula,

Löwenstein Károly, Mézes Pál, Markovics Mayer, Riego Sándor, Hirsch és Pollák, özv. Kánya Géza, Papp Vilmos, Gara Miklós, Reich Gyula, Rombogger Márton, Grosz Jakab, Spiru György, Illyés István, Böszörményi János, Holló Testvérek, Holló Zoltán, Fertig József, Reuter Miklós, Nagy András, Mikan F.-né, Pollák szállító, Golcsa János, Duma János és Melics Jánosné kötelesek megjelenni a pénzügyigazgatóság első emeleti 3. számú helyiségében, hogy több hónapos hátra-

lékos forgalmi adó tartozásukat rendezzék.

— Karácsonyi ajándékokat a Szépművészeti Szalonban vegyen!!! Strada Eminescu (Deák Ferenc u.) Ortutay-palota).

— Az aradi „Hakoah” sportegyesület értesíti tagjait, hogy klubhelyisége a Városi kávéház emeleti helyiségében (volt Lloyd) van. A klubhelyiség a t. tagtársaknak bármely időben rendelkezésre áll.

— Fogva maradnak a szentmártoni verekedők. Az aradszentmártoni korcsmaverekedés lettesei ma hallgatta ki Sommer Nándor vizsgálóbíró. Müller Antal és Zellner Márton a terhükre rótt büncselekményét egyértelműleg tagadták. A vizsgálóbíró elrendelte további fogvatartásukat.

— Megszűnik a trafikjog felülvizsgálása. Budapest. A pénzügyminiszter közleményt adott ki, amely szerint nem lesz több trafikengedély felülvizsgálás. Eddig már megtörtént, hogy az arra jogosultaknak, rokkantaknak és hadiözvegyeknek a szükséges számú trafikengedélyeket szétosztották.

— Az 1922-ös évfolyam bevonulása. Bucuresti. Az 1922-ös évfolyam bevonulását 1922. február 1-re állapította meg a hadügyminiszterium.

— Timisoara új főpolgármestere. Mint Bucurestiből jelentik, az új kormány ismét Vidrighin Sztán mérnököt nevezte ki Timisoara város főpolgármesterévé, aki első román főpolgármestere volt a városnak.

— Az aradi és megyei könyvtől testület megalakítása. Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara felhívja a figyelmet a könyvtőlnek arra, hogy holnap, pénteken délután 3 órakor az aradi törvényszéki épület 90. számú szobájában alakul meg az aradi és megyei könyvtől testülete. Mindenki saját érdekében cselekszik ha az alakuló közgyűlésen megjelenik, nehogy később érezze hátrányait annak, ha nem tagja az egyesületnek.

— A rendőrprefektura felhívja az autómobil motorkocsi stb., valamint a személyszállító autótulajdonosokat, hogy a gépekről szabályszerű igazolványokat kell beszerezniök. Ennek kiállítására végett 8 napon belül jelentkezzenek a tulajdonosok a rendőrprefektura Sectie de Tracțiuni mobile osztályánál.

Szerb-olasz konfliktus. (Városa vert olasz matrózok.)

BÉCS. A Neue Freie Presse-nek jelentik Belgrádból, hogy a jugoszláv kormány tegnap délután jegyzéket nyújtott át az olasz kormánynak, amelyben rélyes tiltakozását fejezi ki a Sebeniccóban történt eseményekért. A demars követeli, hogy az olasz hadihajókat azonnal vonják vissza az olasz vizekről.

RÓMA. A Messagero jeler ti, hogy Toretta külügyminiszter energikus hangu jegyzéket intézett Belgrádba a jugoszláv kormányhoz, a sebeniccói események miatt. Ott ugyanis a norvát lakosság megámadta és városa vert a partra szállott olasz tengerészeket. (RTI.)

Vendéglő a Kulturpalotában.

(A város kiterjedéséről és pályázatairól.)

Már a Kulturpalota felépítésénél tovább vette a város, hogy a szuterén-helyiségeket bérbe adja vendéglő céljaira. Különféle akadályok és a később kitört világháború miatt el kellett halasztani a terv megvalósítását. A nyár folyamán azután egy aradi vállalkozó ajánlatával újra felszínre vetette a vendéglő tervét. A városi tanács legutóbbi ülésén foglalkozott a Kulturpalota szuterén-helyiségeiben felállítandó vendéglő kérdésével és úgy határozott, hogy az ügyre vonatkozó összes aktákat átadja az építészeti bizottsághoz véleményezés végett. Az Aradi Közlöny munkatársa erre vonatkozólag ma beszámolót folytatott dr. Angel István polgármesterrel, aki kijelentette, hogy a vendéglő felállítására rövidesen kiírja a város a nyilvános pályázatot. A város vezetésének kétféle terve van. Az egyik az, hogy a szuterén-helyiségeket a város rendezze be és alakítsa át vendéglő céljaira. A másik pedig, hogy vállalkozónak adja ki az üres helyiségeket és az saját tetszése szerint rendezze be. Mindkét esetben a vállalkozón terhelik a berendezés költségeit. A nyilvános pályázat kiírásánál felhívja a város a vállalkozókat, hogy a pályázatok benyújtásánál részletes tervezeteket dolgozzanak ki, amely magában foglalja azt, hogy mennyi időre hajlandók lekötni maguknak a helyiséget és hogy milyen bért szándékoznak érte fizetni.

LEGUJABB.

Ostromállapot a Suez-csatornában.

LONDON. Az angol kormány a Suez-csatorna vidékén kihirdette az ostromállapotot.

Az exkirály gyermekei.

BÉCS. A lapok szerint Zita exkirályné Svájcban Madridba való utazása alkalmával két gyermekét magával vitte Puchalba. a löbbi Mária Terézia gondozása alatt a Bodenti mellett levő Wartegg-kastélyban maradt és a tavasszal megy Madeirába.

Budapest nyomora.

BUDAPEST. A nemzetgyűlés mai ülésén Huszár Károly sürgős interpellációt terjesztett elő a budapesti nyomorról. Szóvalta a közönség közönyét és azt, hogy a külföldi segítő bizottságok beszünteték működésüket, ha a kormány és a társadalom nem veszi ki kellő részét a nyomor enyhítésében.

Tovább tart a német vasutassztrájk.

BERLIN. Az eberfeldi vasutassztrájk változatlanul tart. Ide érkezett hírek szerint a helyzet igen komoly, mivel általános vasutassztrájk fenyegeti az országot.

Szakadás Finnország és Szovjetország között.

HELSINGFORS. Finnország és Szovjetország között a kareliai lázadás következtében megszakadt az összeköttetés. A szovjetkormány Finnország, Észtország és Karelia határán nagyobb csapatösszevonásokat eszközölt.

Megnyílt a délszláv nemzetgyűlés.

BELGRÁD. A délszláv nemzetgyűlést szerdán délután öt órakor nyitották meg újból. A megnyitón egyúttal az új kormány bemutatkozott.

Az aradi gyermekórház kenyere

(Lakatosmester, aki kenyeret szállít. — A kórház vezetésének felvilágosítása.)

Az Aradi Közlöny megemlékezett arról, hogy a városi gyermekórház két nappal ezelőtt romlott és élvezhetetlen kenyeret kapott attól a péktől, aki szerződési alapon fedezni köteles a kórház kenyérszükségletét. Az Aradi Közlöny cikke meglehetősen feltűnést keltett a városban, annál is inkább, mivel tudomás szerint ez nem az első eset, hogy a gyermekórháznak lekiismeretlen szállítók élvezhetetlen sőt az egészségre egyenesen ártalmas kenyeret szállítottak.

Mit mondanak a kórházban?

Informálódni akartunk a botrányos ügy összes részleteiről és éppen ezért munkatársunk újra felkereste a gyermekórházat, melynek egyik vezetője a következőket közölte:

— A kenyeret tegnap magam vettem át. Ennek az Aradi Közlönyben olvasott leírása egyáltalán nem tulzolt. Bátran állíthatom, hogy még a világháború leginségesebb napjaiban sem mertek volna ilyen kenyeret forgalomba hozni. Én a kenyérből egy darabot azonnal beküldtem a városi tiszt főorvosnak, akitől azt az utasítást kaptam, hogy az egész leszállított mennyiséget azonnal semmisítsem meg és a szállító terhére vásároljak élvezhető kenyeret a kórház részére. Az orvosi hivatal további intézkedéseiről és a jövőben a hasonló esetek megakadályozására fogandó esetleges rendszabályokról mindaddig nincs hivatalosan tudomásom.

Lakatos, mint pékmester.

Munkatársunknak sikerült továbbá azt is megtudni, hogy az

Irodalom és művészet.

Minden este a nagyszerű Brassókeringő Horváth Mici és László Ándorral a főszerepekben. A csodaszép zene számokat a közönség minden alkalommal megismételteti.

Ujévi ajándék a kislányoknak. Hőfehérke és a hét törpe általános közkívánatra. A karácsony délután oly nagy sikerrel színekerült Hőfehérke általános közkívánatra szombaton, e hó 31-én délután 3 és fél órai kezdettel kerül színre a karácsonyi előadás összes szereplőivel.

Vasárnap délután olcsó helyárakkal Bocaccio kerül színre a címszerepben Halmos Micivel, a többi főszerepeket Várady Margit, Szeghő Lili, Zilahy Irén, Inke, Faludy, Selmeczy és Ladiszlav játsszák.

Ma pikáns műsor a Modern Kabarében. A hatalmas sikerű pikáns műsort ma megismétli a kabaré népszerű társulata. A műsor minden egyes száma vípikus kabarészám: friss, vidám, ötletes. Két nagyszerű bohózat, duettek, tréfák, magánszámok, konferánsszok egymást kergetik. Böry Gizli Lili, Mihulescu Keleti Manó, Mezey Lajos, Kállay Zoltán, Vajda Ilus, Horváth Gitta, Sylvia, slb. tudásuk legjavával állandó jó hangulatban tartják a kabaré lelkes közönségét. Előadás után záróráig parkettánc.

efetetlen Kenyeret egy Krebs nevű Str. Alexandru Gavra (Csernovics Péter-utcai) lakatos szállította, aki mellékesen kenyérsütéssel is foglalkozik és mint ilyen szerződéses viszonyban áll a gyermekórházzal. Egyesek szerint azonban nem Krebs lenne a hibás, hanem a Közélemezési hivatal, amely Krebsnek a sütésre készülő lisztet kiutalja.

Munkatársunk ennek folytán dr. Antal Jánossal, a város közlemezési vállalatának igazgatójával is beszélgetést folytatott, aki viszont kijelentette, hogy a városnak már hetek óta egyáltalán nincs lisztje és így a közlemezési hivatal nem is adhatott lisztet a kérdéses kenyér sütésére.

A főorvos nyilatkozata.

Dr. Cucu V. városi tiszt főorvos kérdéskéntre kijelentette, hogy tekintettel a hasonló és a múltban már gyakran ismétlődő precedensre ő már több ízben utasította a gyermekórház gondnokát, hogy ha a szállító élvezhetetlen kenyeret küldene, úgy azt nyomban semmisítsék meg és a szállító számlájára élvezhető kenyeret szerezzenek be másutt. Időközben azonban új gondnok került a kórház élére, aki nem ismerte a főorvosi intézkedést, különben valószínűleg azonnal ehhez tartotta volna magát.

Arra a kérdésre, hogy a történet dacára is fenntartják-e még Krebssel a szerződést, a főorvos nem nyilatkozhatott, mivel a városi gazdasági hivatal hatáskörébe tartozik. A főorvos végül kijelentette, hogy a lekiismeretlen lakatos-pék ellen a legszigorúbb vizsgálatot fogja elrendelni.

A Cărevics. A varsói citadella kiváló szerzőjének remek színműve, amely darab Budapesten egy álló évig állandó műsordarab volt. Hétfőn és kedden, 2-án és 3-án kerül színre a címszerepben Mészáros Bélával.

A lírharmonikus hangverseny a Kulturpalotában január 3-án lesz. Közreműködik: Müttermüller József cselőlművész.

MOZI. Fekete álarc alatt. (Cirkuszdráma az Apollóban.) A mozibjáró közönségnek mindig kedvesek azok a filmek amelyek bepillantást engednek az artisták különös világába. Péntektől kezdve is ilyen mélyhatású cirkuszatrakciókban gyönyörködhetik az Apolló publikuma. A fekete álarc alatt a címe a kiváló filmek, amely egy észbontóan szép lánocszó életregényét eleveníti meg, kábító szépsége ragyogó jóléte ameli de nyugtalan főró vére hajlja, kergeti kikerülhetetlen végzeté az öngyilkosság felé. A dráma cirkuszjeleneit külön látványossága a filmnek. A főszerepben a bájos és tehetséges Lotte Neumann ragyogtatja kiváltságos alakító művészetét, amelyben már nem egyszer gyönyörködött Arad közönsége.

Jön gróf Monte Cristo élet-halál harca, a mozi legnagyobb szenzációja.

Uj Sámson-film az Urániában.

Sámson, a mozivilág egyik legkedveltebb alakja, aki szimbóluma a jóérzésű emberek gondolkodását jutalják kifejezésre ezért van az, hogy a Sámson-filmek mindig telt ház előtt kerülnek vetítésre. A legújabb Sámson-filmét péntektől kezdve mutatja be az Uránia színház. A hatalmas film Sámsonnak legújabb becsületes küzdelmét hozza elénk. Sámson a tesztelésben látja az emberek egészségének megalapozását. Nemes terveinek megvalósítását azonban gonosz emberek elgáncsolni igyekeznek. Sámson nem az az ember, aki megijed a saját árnyékától s ellenségeit idegfeszítően érdekes harcokban leküzd, hogy céljai végre elérhesse. Természetesen ez csak váza az érdekes mesének, amelyet gazdag kiállításban kapunk a filmen. Sámson ez alkalommal is pompás alakítást nyújt.

Közgazdaság.

A valutapiac.

Aradi valutaárak (december 29.): Dollár 132, márka 0.82 —, dinár —, szokol —, magyar korona 0.23, budapesti kifizetés 4.55, bécsi kifizetés 40, berlini kifizetés —.

Bucuresti kurzusok (dec. 29.): Napoleon d'Or 460, francia frank 11, angol font 605, lira 6.30, márka 0.78, dollár 135, osztrák korona —, sokol 1.80, magyar korona 0.22. — Kifizetések: Páris 10.18, London 595, Berlin 0.77, Milano 6.42, Prága 1.82, Newyork 140.

Zürichi nyitás (december 29.): Berlin 275, Newyork 513, Milano 2210, Prága 725, Budapest 85, Zágráb 200, Bucuresti —, Varsó 18, Bécs 19, lebélyegzett osztrák korona 11.

Budapesti nyitás: (december 29.) Napoleon d'Or 2415, dollár 613, márka 355, rubel —, leu 469, sokol 872, dirár 903, lengyel márka 19 —, osztrák korona 11.5, francia frank 4825, font sterling 266250, svájci frank 11950, lira 2600.

Zürichi zárlat (december 29.): Berlin 280, Newyork 512, Milano 2149, London —, Páris 4196, Prága 732.50, Budapest 85, Zágráb 200, Bucuresti —, Varsó 18, Bécs 19, lebélyegzett osztrák korona 11.

Budapesti zárlat (decemb. 29.): Napoleon d'Or 2410, dollár 611, francia frank 48.25, font sterling 2575, lira 26.50, márka 355, leu 471, svájci frank 118. —, sokol 871, dinár 910, osztrák korona —, lengyel márka 19. —, rubel —. Kifizetések: London 2637.50, Páris 48.50, Prága 875, Zürich 120.50, Bécs 10.75.

Olcsó marbahu és sertésbahu kapható az aradi közalkalmazottak beszerzési csoportjánál Str. Horia (Szeche nyi-utca.) Friss disznóhús klg.-ként 10 lei és marbahu klg.-ként 4.50-5 leiert kapható. Az elnökség.

Fehér pénzt adtak ki Ausztriában. Bécs. Az Osztrák-Magyar Bank új ezerkoronásokat bocsátott ki, még pedig fehér színben, melyek teljesen hasonlóak a magyar proletárdiktatúra alatti forgalomban levő szoviet-bankjegyekhez.

A szerkesztésért:

KÁROLY JÓZSEF felel.

BUCURESTIBE

utazik futarunk vasárnap este, utlevelek láttamozását közismert pontossággal intézzük.

„KELET” hirlapiroda.

Női és leányka felöltők mélyen leszállított árban kaphatók PLESZ GYULA ruha-áruházában,
 Arad, Str. Col. Pirlol (Vörösmarty-u.) 3. A színház épület hátsó bejáratával szemben. — Carakül plüsch kabátok minden hosszúságban újra érkeztek. 4982

NYILTTÉR.

En ezen rovat alatt közöltekért nem vállalunk felelősséget.

Értesítés.

Tisztelt hölgyközönség becses tudomására hozom, hogy régóta fennálló jóhírnevű NŐI DIVAT SZALONOMAT szabásati és varrótintézetemet újból megnyitottam Női és férfi fehéreneműk, mindenféle kézimunkák készítését, valamint keleti szőnyegek szövését elvállalom.

Rákóczyné, Végh Eszter
 okl. tanítónő, str. Dr. Romul
 (Lipót-utca) 10.
 5081

Mérlegkészítést, elhanyagolt könyvek rendbehozását, új könyvek felfektetését bármely rendszer szerint vállalom. Megkeresések: „Könyvszakértő” jelige alatt a kiadóhivatalba. 5096

Szombaton este nagy Szilveszter-estély és disznótoros vacsora lesz NÁDOR TÓDOR („Magyar Király”) csinosan berendezett helyiségében. Tisztán kezelt jóminőségű hegyaljai borok, izletes ételek pontos kiszolgálás mellett kaphatók. 11277

„Crucea Alba” (Fehér Kereszt)

kávéház és étterem DEVAN újból megnyit. 5088

Doda János.

Tűzifa-szén

Waggentételekben jutányosan kapható:

König Miksa

áruosztályánál. 11432
 Str. Bucur (Eötvös-u.) 3. Telefon 63.

Hallgatni arany, beszélni ezüst,

ez a pletykára szól. Az üzletnél azonban egészen más a helyzet: itt

„Hirdetési arany, hallgatni halál”

mert: míg az üzletember alszik, addig a reklám helyette dolgozik.

Hatásos, ötletszerű hirdetések szövegező, szakszerűen tervez és bármely helybeli és vidéki lap részére felvesz: A Földes gyógytár kapujával szemben

Wallinger hirdetője.

Secretariatul Iosasei.

1569—1921.

HIRDETMÉNY.

A Iosasei körjegyzőségben az irnoki állás elhalálozás folytán megüresedett. Némi közigazgatási jártassággal bíró román nyelvet szóban és írásban bíró egyének pályázhatnak. Fizetés 300 leu havi fix az összes járulékvédelem-szorgalmához képest mellékjövedelem. Ágyműn kívül: lakás, fűtés, világítás. Az állás azonnal elfoglalható.

Kérvények a Iosasei körjegyzőség címére intézendők. 5088

Körjegyzőség Iosasei.

Átköltözéseket

helyben és vidékre nyitott és márt butorszállító kocsikkal felelősség mellett pontosan és olcsón teljesít:

Éliás Lipót Fia

szállító, Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 36. sz. Bekapcsolt telefon 250. sz.

**Egy utolsó küldemény
 3-as hüvely érkezett
 1000 drb. 45 Lei
 BLOCH papirüzletében.**

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díjt szavak szerint számítjuk.
 Minden szó hirdetést ára 75 bani.
 Vastagabb betűvel 1 lei 50 bani.
 A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni.
 Hirdetéseket délután 8 óráig vesszünk fel.

Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.
 A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 7 lei 50 bani.
 A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

Alkalmazás.

KISASSZONYT, aki német levelezésben is jártas, keresek. Gáspár, Str. Horia (Széchenyi-utca) 1. 5062

INTELLIGENS jobb iparos gyakornoki, műkészek felügyelői, vagy egyéb bizalmas munkájára vállalkozik. Azon munkájára, amelyik Wallinger hirdetőjében. 11277

MOTORFÜRÉSZ, a legkisebb árú eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében. 11277

KERESZTHUROS zongora eladó. Cím: a kiadóban. 5087

DIVATLAPOK legújabb bécsi francia divatképekkel szabásmintával. Len 5.—Kniezer papírkereskedésében Str. Teodor Vladimirescu (Deák-utca.) 10671

FÜRDŐSZOBAI kád és baba eladó. Str. Secerei (Sarlott Domonkos-u.) 20. 5089

BUTOR. Ebédlő és hálószobák olcsó árban kaphatók Wiegenfeld butorraktár. Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca.) 4836

ELSŐRENDÜ fejőstehén eladó Str. Pescarijor (Tököly Imre-utca) 7. 11433

JÓL ELADHATJA MŰTÁROVAIT képeit, porcellán-, bronz és márványfiguráit szőnyegeit török kendőt antik butorait zongoráit, modern dísz tárgyait japán vízáit, régiségeit ha karácsony előtt elviszi a Szépművészeti Szalonba Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) Ortmay-palota. 11401

A KARÁCSONYI AJANDEKOK beszerzése előtt okvetlenül látogassa meg a Szépművészeti Szalon Értékes, szép és ritka műtárgyak egész tömege képezi a kiállítás anyagát, mely izléses elrendezésével méltán kiérdemli a látogatók csodálatát. Megtekinthető egész nap az Ortmay-palotában. 11391

KARÁCSONYI AJANDEKOK óriási választékban legolcsóbban a Salon Artistique-ben (Fischer Ede-palota) 11048

Lakás

STRADA BADEA CARTAN (Anghal-utca 20a) számú ház elfoglalható két szobás lakással esetleg butorral eladó. 5092

Matlan.

STRADA BADEA CARTAN (Anghal-utca 20a) számú ház elfoglalható két szobás lakással esetleg butorral eladó. 5092

ÜZLETHELYISÉGEKNEK vagy banknak könnyen átalakítható földszintes házat város legjobb helyén bérebe adnák. Érdeklődők közöljék címüket kiadóval. 5092

Oktatás.

ANGOL NYELVMESTERT keresek. Cím a kiadóban. 500

KI VOLNÁ HAJLANDÓ fiatal urunkat szabni megtanítani. Cím: Piața Catedralei (Tököly-tér) 7. I. em. Dánielék-nél. 5084

ELSŐ MASODIK GIMNAZISTA tanítást vállalom. Címeket a kiadóhivatalba kérek. 5072

Üzletek.

JÓFORGALMU belvárosi vendéglő sörözősen eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében. 11275

Ellátás.

ELLATÁST KERES csinos, bútorozott szobával nyelvtanár. Piața Catedralei (Tököly-tér) 7. I. em. Dánielék-nél. 5085

Különbéle.

WEISZ ÉS BENJAMIN CÉG üzletében bizonyos pénzösszeg találatot. A jogos tulajdonos — aki az elvesztett pénzt a pénznek felsorolása mellett igazolni tudja — az összeget átveheti. 5086

HASZNÁLT ÓLOM megvételre kerestetik. Bővebbet a kiadóban.

AVRAM IANCU üzletében

Avram Iancu 18

Megnyit

a Crucea Alba (Fehér Kereszt)

csinosan berendezett télikertjének káfé-restaurántja. Esténként Alma Laoni 12 tagú zenekara játszik. 11274

Bőrök

fekete zsiros, vikszos és bokerz Krupon és lábas talpak. Szígyártóblank és húzó bőrök, la minőség elsőrendű gyártmányok

mélyen leszállított árban szerezhetőek be

Ioan Kalász János

bőrkereskedésében ARAD, Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) 13. 4982

NE MULASSZA EL

az „Aradi Közlöny” UJÉVI számára hirdetésének feladása előtt a

„KELET”

HIRLAP-IRODAT

felkeresni, Str. Alexandri (Slac-utca.)